

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Je commence par le nom de Allah – Dieu –,  
Ar-Rahman – Celui Qui accorde beaucoup de miséricordes à  
toutes les créatures dans le bas monde mais aux seuls croyants dans l’au-delà –,  
Ar-Rahim – Celui Qui accorde beaucoup de miséricordes aux croyants –*

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

*La louange est à Dieu le Seigneur des mondes,*

وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ

*Que l’honneur et l’élévation en degrés, ainsi que la préservation de sa communauté  
de ce qu’il craint pour elle soient accordés à notre maître Mouhammad  
le Messenger de Dieu.*

## **Khoutbah n° 1329**

Le vendredi 14 mars 2025 correspondant au 14 *Ramadan* 1446 de l’Hégire

### ***Le Verset honoré :***

﴿وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ﴾

(wa ‘amma man khafa maqama Rabbih)

الحمد لله والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسول الله يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله

*Al-hamdou lil-Lahi<sup>1</sup> was-salatou was-salamou ‘ala sayyidina Mouhammadin raçouli l-Lah ;  
ya ‘ayyouha l-ladhina ‘amanou t-taqou l-Lah.*

La louange est à Dieu, et encore, la louange est à Dieu ; la louange est à Dieu et que Dieu préserve Ses esclaves qu’Il a élus – c’est-à-dire les prophètes – de ce qu’ils craignent quant au sort de leurs communautés. La louange est à Dieu Celui Qui est unique, Qui ne se divise pas, Qui n’est pas multiple, Dont toutes les créatures ont besoin alors que Lui n’a besoin de rien, Celui Qui n’engendre pas et Qui n’est pas engendré et Qui n’a pas d’équivalent. Nous Le louons, nous recherchons Son aide, nous recherchons Sa bonne guidée, nous Le remercions, nous recherchons Son Pardon et nous nous repentons à Lui. Nous demandons que Dieu nous préserve du mal de nos âmes et du mal de nos mauvaises œuvres. Celui que Dieu guide, c’est lui qui est bien guidé, et celui que Dieu égare, tu ne trouveras personne qui pourra le guider.

<sup>1</sup> Il s’agit des piliers selon *Ach-Chafi’iyy* pour ceux qui seraient amenés à donner le discours entièrement en français. Les piliers devraient être dits en arabe.

Que l'élévation en degré et la préservation des craintes quant au sort de sa communauté, les plus parfaites et les plus accomplies, soient accordées à notre maître *Mouhammad*, le Maître des fils de *ʿAdnan*. Lui que Dieu a envoyé en tant que miséricorde pour les mondes, guide annonciateur de bonne nouvelle et avertisseur d'un châtement, appelant à la religion que Dieu agréa par Sa volonté, flambeau éclatant et lune resplendissante. Dieu a guidé sa communauté par sa cause et l'a débarrassée grâce à lui de la perplexité. Il a transmis le message et mené à bien la mission qui lui a été confiée. Il a conseillé la communauté. Que Dieu le récompense pour nous de la meilleure récompense qu'Il ait jamais accordée à l'un de Ses prophètes.

Je témoigne qu'il n'est de dieu que Dieu, qu'Il est le dieu unique, Qui n'a pas d'associé, Il a envoyé Son messenger avec la bonne guidée et la religion de vérité, pour la faire paraître sur toute la terre, même si cela doit déplaire aux non musulmans. Et je témoigne que notre maître *Mouhammad* est Son esclave et Son messenger, Son élu et Son bien-aimé, la louange est à Dieu Qui l'a envoyé comme miséricorde pour les mondes et comme Imam pour ceux qui font preuve de piété.

Ceci étant dit, je vous recommande ainsi qu'à moi-même de faire preuve de piété à l'égard de *Allah Al-ʿAliyy* – Celui Qui a la supériorité sur Ses créatures par la domination et la toute-puissance –, *Al-ʿAdhim* – Celui Qui est plus éminent que tous ceux qui ont une éminence –, Qui est exempt de tout caractère physique. Ce bas monde est une résidence de passage et non pas une résidence où s'établir. Ce bas monde est une terre que l'on sème pour la récolter dans l'au-delà. Et la tombe est le coffre des œuvres. Alors, bonheur à celui qui aura fait preuve de bienfaisance et de piété et qui aura terminé sa vie avec de bonnes œuvres. *Allah taʿala* dit dans le *Qurʿan* honoré :

﴿ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ ۖ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ۖ ﴿٤١﴾ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٤٢﴾ ﴾

(*waʿamma man khafa maqama Rabbih wanaha n-nafsa ʿani l-hawa faʿinna l-jannata hiya l-maʿwa*) [*sourat An-Naziʿat* versets 40-41] ce qui signifie : « **Quant à celui qui a craint le jugement de son Seigneur et qui a empêché son âme de suivre ses [mauvaises] passions, alors sa résidence sera le Paradis.** »

*Allah tabaraka wataʿala* sait les regards furtifs interdits et Il sait ce que les cœurs dissimulent. Il sait tous les états des esclaves : ce qui en paraît extérieurement et ce qui est caché intérieurement. L'esclave vertueux gagnant est celui qui aura suivi le Messenger de Dieu ﷺ, qui se sera attaché à ses conseils, à ses préceptes et à ses directives. L'esclave vertueux sauvé est celui qui aura craint le Jour du jugement, c'est cela le sens de la parole de *Allah taʿala* :

﴿ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ ۖ ﴾

(*waʿamma man khafa maqama Rabbih*) c'est-à-dire, celui qui craint l'interrogatoire lorsqu'il sera jugé et qui s'est préparé pour ce qui vient après la mort. Et ce, contrairement à ceux qui craignent le scandale dans le bas monde et qui ne se préparent pas pour ce qui vient après la mort, qui ne se préparent pas pour le Jour de l'interrogatoire, au Jour de l'exposition des œuvres.

Quant à celui qui craint l'interrogatoire de son Seigneur au Jour du jugement, c'est celui qui s'y prépare en évitant les interdits, en évitant les choses défendues et en s'acquittant des devoirs que *Allah tabaraka wata'ala* a ordonnés :

﴿ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ ۖ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٥١﴾ ﴾

(*wa'amma man khafa maqama Rabbihi wanaha n-nafsa ^ani l-hawa*) ce qui signifie : « **Quant à celui qui a craint le jugement de son Seigneur et qui a empêché son âme de suivre ses [mauvaises] passions.** »

Quant à celui qui a craint le jugement de son Seigneur, qui a craint l'interrogatoire lorsqu'il sera jugé et qui a empêché son âme de suivre ses [mauvaises] passions. Les passions blâmables sont ce vers quoi penche l'âme qui pousse au mal, vers ce qui comporte une interdiction dans la religion agréée par *Allah tabaraka wata'ala*, comme par exemple aimer dominer les gens. C'est le cas de l'aîné d'une fratrie qui prend les biens de ses frères sous prétexte de veiller sur eux après la mort de leur père, il a en lui ce penchant vers la domination. C'est le cas aussi de l'épouse qui, parce qu'elle aime prendre le dessus et être autoritaire, n'obéit plus à son mari. Il en est de même pour certains associés qui s'engagent dans des transactions d'argent.

Parmi les penchants de l'âme, il y a ceux qui sont apparents et ceux qui sont dissimulés. C'est ainsi que certains associés montrent, en s'engageant, une satisfaction mutuelle apparente, mais tu trouves plus tard qu'ils sont devenus envieux et haineux au point que la dissension entre eux pourrait presque les mener à s'entretuer. L'amour de l'argent, l'amour du bas monde et l'amour de la domination se sont emparés du cœur de beaucoup de gens.

Parmi les penchants cachés de l'âme, il y a l'attachement de certains individus à paraître et à dominer les autres en prétendant être des *chaykh* soufis, alors qu'ils sont vides de science. Tout cela pour avoir un pouvoir et une emprise sur les autres, de sorte que les gens viennent leur embrasser les mains, leur amener des cadeaux et leur faire des dons, alors qu'ils sont dépourvus de science. Il arrive que l'on trouve l'un d'eux qui prétend être un saint et avoir des prodiges, alors qu'il n'a pas encore accompli les devoirs et ne s'est pas abstenu des péchés.

Parmi ces gens-là, il y a ceux qui organisent des assemblées sous prétexte de faire du *dhikr*. Au lieu de dire : « *Allah, Allah, Allah !* », tu les vois s'occuper de la mélodie tout en déformant le nom de *Allah tabaraka wata'ala*. Ils dansent, se penchent tantôt à droite tantôt à gauche. L'amour du paraître a amené leurs cœurs à pencher vers les mélodies au lieu de se préoccuper de la validité des termes du *dhikr*. C'est ainsi qu'au lieu de dire par exemple : « *la 'ilaha 'il-la l-Lah* », en veillant à bien prononcer et à bien articuler les termes, avec une bonne intention, au contraire tu les vois qui ne prêtent aucune attention à tout cela. Tout ce qu'ils y trouvent, c'est la mélodie et le fait de danser sur ces airs.

Certains déforment le nom de Dieu en disant : « *soubhanalla* » (sans prononcer la lettre *ha'* à la fin) ou « *al-hamdou lil-la* » (sans prononcer la lettre *ha'* à la fin). Ce faisant, ils enlèvent des lettres du nom de Dieu. Il y a aussi ceux qui dévient en nommant Dieu par des noms qu'il est

interdit de Lui attribuer. C'est le cas de celui qui nomme Dieu : « la puissance créatrice » alors que Dieu se qualifie Lui-même dans le *Qur'an* par Sa parole :

﴿ ذُو الْقُوَّةِ ﴾

(*dhoul-gouwwah*) c'est-à-dire Celui Qui a pour attribut la puissance. Il n'est pas permis de dire de Dieu qu'Il serait une puissance. Aussi, il n'est pas permis de dire au sujet de Dieu qu'Il serait amour, tout comme il n'est pas permis de dire au sujet de Dieu qu'Il serait une science, ou une puissance, ou une volonté. On dit plutôt que Dieu a pour attribut la puissance, la volonté, l'ouïe, la vue, la parole, la science, la vie et l'exemption de fin. On ne dit pas que Dieu serait une puissance, on ne dit pas que Dieu serait amour. En effet, les noms par lesquels on peut nommer Dieu sont uniquement ceux dont l'attribution est autorisée dans les textes religieux, il n'est donc pas permis de Le nommer par un nom dont l'autorisation de Lui attribuer n'est pas mentionnée dans les textes de la religion. En effet, *Allah ta'ala* dit :

﴿ وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ ۚ ﴾

(*walil-Lahi l-'asma'ou l-housna fad'ouhou biha wadharou l-ladhina youlhidouna fi 'asma'ih*) [sourate *Al-'A'raf* verset 180] ce qui signifie : « **Dieu a les noms parfaits, invoquez-Le par ces noms-là et laissez ceux qui dévient en nommant Dieu par des noms qu'il est interdit de Lui attribuer.** »

L'attachement aux mauvais penchants ! Certains suivent leurs passions, leur âme les incite au mal et les pousse à aimer le pouvoir, à aimer amasser l'argent et à se montrer hautains vis-à-vis des gens. Ils trompent les gens, ils prennent l'argent destiné aux orphelins, aux veuves, aux pauvres et aux miséreux sous prétexte de servir la cause de l'Islam alors que c'est pour le mettre dans leurs poches, s'en servir pour eux-mêmes, le distribuer à leurs propres enfants et à leurs épouses, et construire avec leurs maisons. Cet argent, ils le prennent au nom du soutien des orphelins, des veuves, de l'agrandissement d'une mosquée ou d'un centre islamique.

﴿ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ ۚ ﴾

(*wa'amma man khafa maqama rabbih*) ce qui signifie : « **Quant à celui qui a craint le jugement de son Seigneur** », qui craint l'interrogatoire au Jour du jugement ;

﴿ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ۗ ﴾

(*wanaha n-nafsa 'ani l-hawa*) ce qui signifie : « **Et qui a empêché son âme de suivre ses [mauvaises] passions** », *al-hawa* qui signifie les mauvaises passions, c'est ce vers quoi penche l'âme et qui comporte une interdiction dans la religion. Et Dieu nous apprend :

﴿ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ ۚ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ۗ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ۖ ﴾

(*wa'amma man khafa maqama rabbih wanaha n-nafsa 'ani l-hawa fa'inna l-jannata hiya l-ma'wa*) ce qui signifie : « **Quant à celui qui a craint le jugement de son Seigneur et qui a empêché son âme de suivre ses [mauvaises] passions, il sera récompensé par le Paradis.** »

Mes bien-aimés musulmans, *Allah tabaraka wata^ala* a fait savoir que l'âme incite au mal. Il nous a mis en garde contre le fait de la suivre, et la plupart des gens ont une âme qui les pousse au mal. Certains d'entre eux se cachent sous une barbe, d'autres sous une djellaba, d'autres sous un turban et certains se cachent derrière une voie soufie. Les désirs du bas monde se sont emparés d'eux. Celui donc qui n'apprend pas ce qui est indispensable de connaître de la science de la religion sera la risée du *chaytan* et de ses aides parmi les humains. La science veille sur toi, quant à l'argent, c'est toi qui veille sur lui. Alors, cherche à obtenir ce qui va veiller sur toi avant de chercher à obtenir ce sur quoi tu devras veiller. Certains savants ont dit au sujet de l'âme qui pousse à faire le mal :

*Et contredis ton âme                      ainsi que le chaytan,  
 Désobéis-leur et                            ne suit aucun des deux.  
 Et s'ils prétendent te                    donner un vrai conseil,  
 Remets-le vite en cause,                délaisse-le sur le champ.*

Il a été rapporté du Messager de Dieu ﷺ :

(( رَبِّ مُكْرِمٍ لِنَفْسِهِ وَهُوَ لَهَا مُهِينٌ ))

(*roubba moukrimin linafsihi wahouwa laha mouhin*) ce qui signifie : « **Combien sont ceux qui veulent honorer leur âme alors qu'ils ne font que la rabaisser.** »

Il se peut que deux voitures se télescopent sur la route lors d'un embouteillage ou d'un accident, et que l'un des deux conducteurs sorte sa main pour tendre le poing ou relâche sa langue et insulte le Seigneur de celui qui l'a heurté par derrière. Il pense en lui-même qu'il aura honoré son âme en ayant frappé de son poing, ou en ayant insulté le Créateur, ou en ayant insulté le Seigneur de l'autre, il pense qu'il aura honoré son âme, alors qu'en réalité il l'a humiliée. Celui-là aura mené son âme à sa perte, que Dieu, exempt d'imperfection, nous en préserve ! Car pour avoir tendu le poing pour frapper l'autre injustement, il aura mérité un châtiment douloureux et lorsqu'il aura relâché sa langue et insulté son Seigneur, il se sera mené à sa perte par la mécréance qu'il a commise. Nous demandons à *Allah tabaraka wata^ala* de nous en préserver.

Alors, dans la difficulté comme dans le bien-être, dans la pauvreté tout comme dans la richesse, attachons-nous aux prophètes, eux qui font partie des gens qui patientent face aux épreuves et qui agissent avec bienfaisance avec ceux qui, pourtant, ont mal agi envers eux. Il se peut qu'un mari agisse mal envers son épouse et qu'elle ne trouve personne pour la conseiller. Au contraire, la plupart des gens de son entourage la poussent à détruire son foyer conjugal et l'incite à demander le divorce, au lieu de les ramener à la patience ou de leur conseiller de répondre au mal par du bien. Il se peut également que l'épouse agisse mal envers son mari ; et au lieu que les gens de son entourage prennent l'initiative d'arranger la situation, beaucoup d'entre eux œuvrent pour détruire son couple et élargir le fossé qui s'est creusé entre eux. Il convient à celui qui est éprouvé de patienter face aux épreuves. Il convient qu'il soit bienfaisant envers ceux qui ont mal agi envers lui.

Quelle est la raison pour laquelle de nombreuses personnes se plongent puis se noient dans les passions de leur âme ? Quelle est la raison pour laquelle la plupart des gens se mettent à frapper,

à insulter, à maudire et à trahir, à s'emparer des biens des orphelins injustement et à consommer les biens de leur épouse injustement ? C'est le bas monde, l'amour du bas monde ! Que Dieu nous en préserve ! Et la raison en est l'ignorance dans la religion. À ce sujet, il a été rapporté que le Prophète de Dieu *ʿIṣā* fils de *Maryam* a fait l'éloge de la communauté du Prophète *Mouḥammad* ﷺ en disant :

(( عُلَمَاءُ حُكَمَاءُ كَأَتْهَمُ مِنَ الْفِقْهِ أَنْبِيَاءُ ))

(*ʿoulamaʿou houkamaʿou kaʿannahoum mina l-fiqhi ʿanbiyaʿ*) [rapporté par *Abou Nouʿaym* dans *Al-Hilyah*] ce qui signifie : « **Il y aura des savants, sages, tant ils ont de science qu'ils ressemblent à des prophètes.** »

Il n'a pas dit qu'ils seront comme des prophètes par leurs adorations, tant ils feront de prières de nuit par exemple, mais il a bien dit : « par leur science » ! Il est donc indispensable pour chacun d'entre nous, de s'instruire dans la religion agréée par Dieu afin de savoir ce que Dieu a rendu permis et ce qu'Il a rendu interdit. Afin de savoir ce qu'il nous est permis et ce qu'il nous est interdit de consommer et de boire, ce qu'il nous est permis de regarder pour en tirer du plaisir et ce qu'il ne nous est pas permis de regarder, ce qu'il nous est permis de demander à autrui et ce qu'il ne nous est pas permis de demander, ce qui est permis de demander à son épouse et ce qui lui est permis de demander à son époux, ainsi que ce qui est interdit. Certes, il n'est de protection contre les péchés que par la préservation de Dieu et il n'est de force pour accomplir le bien qu'avec l'aide de Dieu.

Ayant tenu mes propos, je demande que Dieu me pardonne ainsi qu'à vous-mêmes.

### Second Discours<sup>2</sup> :

الحمد لله والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسول الله يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله اللهم اغفر للمؤمنين والمؤمنات  
*Al-ḥamdou lil-Lāhi waṣ-ṣalaṭou waṣ-salaṃou ʿalā sayyidina Mouḥammadin raṣouli l-Lāh ;  
ya ʿayyouha l-ladhina ʿamanou ttaqou l-Lāh.*

*Allāhoumma ghfir lil-mouʿminina wal-mouʿminat.*

<sup>2</sup> Il s'agit des piliers des discours selon *Ach-Chafiʿiyy*. Pour ceux qui seraient amenés à donner le discours entièrement en français, les piliers devraient être dits en arabe.